

վերով փաթաթուեցաւ. կոչը հորը—
չուզին—վզէն, ճիշդ այդ բոլորին թուր
քին բարբարոս ձեռքերը դժբախտ մե-

թէ էտիկոնէի հարսնորուն տիրուր
յիշատակը եւ թէ այս սրբալոյս պատկե
րը խոր տպաւորութիւն թողոյցին
ներկայ հանդիսակառններուն վրայ,

14 փետր. 1902
Փրովիտէնս

ՀԱՅ ՊԱՏԳԱՍԱԻՈՐՆԵՐՈՒՆ
Յ ՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Հ. Յ. Դաշնակցութեան և Հն-
չակեաններու երկու պառզամա-
ւորները հետեւեալ յայտարարու-
թիւնը ըրած են ազատական
թուրքերու Բարիկի մէջ կայա-
ցած ժողովին մէջ :

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ԱՆՀԱՍԿԱՆԱԼԻՆ

Մ. Ս. III

ԳԼՈՒԽ Բ.

Ձարուհի, թէ եւ նստալս երկարեց
բայց համոզված լինելով որ, դու շատ
հետաքրքրութեամբ պէտք է կարդաս
սուսածս տեղեկութիւնները, գրա հա-

Անցեալ օր պատահեցի տեղական մի
գործիչի, ինքը բնիկ Մշակի է բայց
երկար ժամանակ է որ այստեղ է
հաստատվել :

Գիտես նա ի՞նչ ասաց. լաւ ուշադ-
րութիւն դարձրու : Ահա նրա խօս-
քերը :

—Պարոն, իմ կարծիքովս, կովկասի
հայերը մեզի միայն գէնք, գրած, և
կուսերու ընդունակ մարդիկ պիտի
հասցնեն : Յեղափոխական և ապա-
ստանական շարժումներուն վարիչնե-
րը մենք պիտի ըլլանք և մեզի հետ
այն օտարերկրեայ հայերը, որոնք
մեզի համալսարան վասնզներու մէջ
կապրին, համալսարան գործութիւննե-
րու կենսաբաններ :

Դրան տալը, զէնք զլիւրը, որչափ
այ որ ատենք մեծ չափերով ըլլան,
զուրք գոնուողներուն իրաւունք չի
տար վարիչի պաշտօնը ստանձնել :

Դուրսի հայերուն գործը պիտի ըլ-
լայ միայն մեր գաղթ ծանօթացնելու
ժողովուրդներուն ինպատու մեզի հա-
սարակական կարծիք ստեղծելու հա-

1. Հայ յեղափոխական մար-
միները պատրաստեն մտնակ-
ցիլ ազատամիր խորքերու այն
ամեն գործունէութեան, որուն
նպատակը պիտի ըլլայ Եւրոպիոյ
ներկայ ուժիմը փոխել :

2. Բացի թուրքերու հետ ու-
նեցած ընդհանուր գործունէու-
թենէն, հայ յեղափոխական
մարմինները պիտի շարունակեն
իրենց մասնաւոր գործունէու-
թիւնը, որը ուղղուած պիտի ըլ-
լայ Թուրքիոյ ներկայ ուժիմը
զէմ, բայց ոչ Թուրքիոյ միա-
պաղպղ գոյութեան դէմ :

3. Հայերու մասնաւոր գործու-
նէութիւնը, որ ի՞նչ ոչ մի նպատակ
պիտի ունենայ, բայց եթէ միայն
գործադրել ալ Բարիկի 61րդ,
յօդածքը 1895ի յիշատակագրով
պահանջուածները, ինչպէս նաեւ
վերջերս հայ կօմիթէներու Ֆը-
րանսական կառավարութեան մա-
տուցած յիշատակագրի մէջ նշա-
նակուած բարենորոգումներու
գործադրումը :

Հայերու այս յայտարարու-
թեան գէմ եղած է միայն «Մէշ-
վէրէթ» խմբագիր Ահմէտ Բի-
զան, որ յօտարովին դէմ է
Թուրքիոյ բարեկարգելու համար
եւրոպիոյ միջամտութիւնը ինդ-
րել, և օտմանհպատակ ցեղե-

մար, մեր պահանջները դնել Եւրո-
պոյի առջեւ. ու յեղափոխական մա-
մուլը պահպանել, Գանի որ երկրին
յեղափոխականները երկրէն դուրս
գտնուողներու հրահանքներով կը
շարժին, քանի որ երկրին մէջը չէ
յեղափոխական ուժեղ վարիչ կեդրո-
նական Բարձրագոյն մարմինը, մեր
յեղափոխական շարժումները ոչ պիտի
ծաւալին և ոչ պիտի հրաժարուին հզօրու-
թիւնը պիտի ունենան :

Այդ եւ սոյն առաւելութիւնը պի-
տի ունենայ, որ ազատ երկիրներու
մէջ յեղափոխական մարմիններէն զա-
նազան պատճառներ ստանձնողանհատ-
ները յեղափոխականներ չը պիտի
ճանչցունին, և յեղափոխական գործե-
րուն վրայ ոչ մէկ ազդեցութիւն չը
պիտի ունենան :

Այսօր դժբաղդարար ատոր հակա-
ռակը տեղի կ'ընենայ, մեր յեղափո-
խականներու կալուստ մասը երկրէն
դուրս կը գնան ի, թէ և այդ դուրս
գտնուող մասին 100ին 95ը յեղափոխա-
կաններ չեն, չեն եղած և չը պիտի
ըլլան :

Եւ այդ ոչ յեղափոխականներ են
որ կը զեկավայեն մեր ապստալա-
կան գործը :

Գործնական ապստամբ չըլլալ և ա-
պստամբ կան գործերու վարիչ ըլլա-
լը միեւնոյն է թէ պատերազմիկ չըլլալ
և հեռուէն պատերազմական գոր-
ծունէութիւնը վարել :

Եւ գիտես Ձարուհի, տեղական
անվախ, անկեղծ, անձնագոհ գոր-
ծիչի այդ պահանջները ոչ միայն
ինձ զարմանալի ու անսխորժեկ չե-
րեացին, այլ և ես շատ ընկալան
գտայ :

րուն առանձին արտօնութիւններ
ապալ :

Ինչպէ՞ր հետեւեր են միայն
քանի մը հոգի, իսկ մեծամաս-
նութիւնը համաձայն եղած է
ճամատ փաշայի ազաներուն հետ
որոնք համակերպուած են հայերու
յայտարարութեան, և նոյնպէս
համապատասխան թուրքիոյ
մէջ բարեկարգութիւն չը մտցու-
իր :

ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Տիւրիկ, 29 դեկ. 1901
Ս. Յ. Գիւր

Սիրելի Որդիայ

Երկու սմիս ստալ երեք օսմ. ոսկի
սուրբ պահանջները մեզմէ, սուսնց
ձայն մը հանելու վճարեցինք, այ-
սօր կրկին եկան և երեք ոսկի ալ
պահանջեցին, Մեր քովը չը գտնուե-
լուն հարկադրուեցանք Մամուտ օղ-
լու հաճի Օսմանէն տակտով առնել
և քեզի կը գրենք : Իւէր Աստու-
ծոյ առանց ուշադրելու այդ տեղ
վճարեցէք, Գիտես թէ ձեզի անկա-
րելի կը թուի այս կրկին վճարումը
որովհետեւ մենք ստորին 200 դր. կը
վճարէինք, և այժմ երեք ոսկի կը
ամիս առաջ վճարեցինք ու այսօր ալ
կրկին երեք ոսկի կը վճարենք : Բայց
տեսնանք թէ մինչեւ սուրուն վերջը
դեռ որչափ պիտի վճարենք :

Տաճկահայտատանի ազատագրու-
թեան գործը հաստատ հիմերի վրայ
կը դրվի միայն այն օրը, երբ այս-
տեղ այնպիսի մի յեղափոխական մ. ր-
մին կատարվի, որի վարիչները հո-
գով և մարմնով ներկայ կը լինեն
այդ գործին : Ու իմ կարծիքով, թէ
կովկասում, թէ Արտասահմանում,
գտնված յեղափոխականների մէջ ե-
ղած անձնագոհ յեղափոխականները
սուսնց ահանջ կախելու արտաքին
զանազան մարմինների քմահաճոյքնե-
րին թափվելու են այստեղ, կուի
րուն վայրում այդ գործը մարմինը
ստեղծելու համար, այստեղի մարմինը
է որ զոնազան ներկայացուցիչներ
պէտք է ստժամապէս դուրս գան օ-
տար երկիրներ դրամ հայթհայթելու
երկրի մէջ գտնված կազմակերպու-
թեանը և իրենց հետ գործելու յար-
մար ընկերներ գտնելու :

Հիմա ընդհակառակն կատարվում
այդպէս է եղել մինչեւ այժմ և լի
նում է. ու եթէ երկար շարունակ-
վի այդ ձևով, երկրի մէջ յեղափո-
խութիւնը երբէք չը պէտք է ուժե-
ղանայ, ընդհակառակը նա օտար եր-
կիրներում կ'պէտք է քայքայվի :

Ձը տեսութիւն : Վահէ :

Ձարուհիին նամակը վերջացնելուց
յետոյ, սկսեց մտածել :
—Այո, ճիշդ է. բայց ո՞ր են
այդ անձնագոհները, 90 թեականնե-
րին, ահպին քանակութեամբ երի-
տասարդներ պատրաստվում էին երկիր
մտնել, զնալ այնտեղ այդ մարմինը
ստեղծել, լուսնի համաձայն նոյնիսկ
երկրի մէջ այդպիսի բարձրագոյն
կեդրոնական մարմին կար, որը կազ-
մված էր տեղացի վարձատրած տար-

Գիտես թէ հարկահաւաքութեան
համար ի՞նչ նոր օրէնքներ ստեղծած
են. ու վայ այն հայուն որ առար-
կութիւն ընէ :

Եթէ պահանջուած սուրքը տուիր,
օճիքդ կազատես, իսկ եթէ չը տուիր,
կամ թէ չունիմ ըսիր, այն ժամա-
նակ նախ քան թրք կուտեցնեն,
յետոյ վրայ պաղ շուր լեցնելով լա-
մը կը ձեռնեն և վերջը շիտակ բանտ
կը տանին : Այնտեղ օրերով եւ շա-
բաթներով քեզ անօթի կը պահեն,
տանդ մէջ գտնուածները ամբողջ կը
ծախեն :

Անցեալները Ա. քիւրթ թահալիս-
թի կերթան, սուսն մը կը մանեն,
ուր կը ընկնին եղբը երկու անտեր
և անպաշտպան հայ կնիկներ, Սուլ-
թանին ալ ժամանուոր պաշտօնեաները
կը բռնեն այդ երկու խեղճ կիները
տնէն դուրս կը վաճառեն, բանա-
լին կառնեն կերթան :

Ուրիչ, առն մը մտնելով միայն
մէկ երկու ձեռք ին անկողիններ կը
գտնան, առ նք ալ առնելով կը մեկ-
նին, ձեռն աէրը կաղաչէ, կը պաղա-
տէ որ զաւակներուն եւ կնաջը մեղք-
նան, հարկահատաքները կը պատաս-
խանեն. —դ էս, եւ զաւակներդ սատ-
կեցէք, մեր ուղածն ալ աղ է, իսկ
կինդ թող գոյ մեզի հետ պատկի :
Մայրդ

ՆԱՄԱԿ ԹԱՒՐԻՉԻՆ

Թաւրիզ 26 յունուար

Այս յօդածը, շատ աննշան փո-
փոխութեամբ, իր ժամանակին ու-
ղարկուած էր «Մշակ»-ին, որ տպուած
են Արարատականի սուսնագրական
խնդրի վերաբերմամբ իմ թղթակցու-
թիւնները և որոնց առիթով գրել էր
րից : Թի թեականին կովկասում քա-
նի պաշտօնի յեղափոխականներ կային
որոնք միայն խօսում ու քարոզում
էին, մենք կարծում էինք թէ հէնց
յեղափոխութիւնը դրա մէջն էր կա-
յանում : Մի, այն ժամանակվայ կա-
րեւոր գործը առաջին անգամ թը-
քական սահման անցաւ, մի պարզ
գործի համար, ձիւց վեր ընկաւ և
քիթը արնեց : Եւ տուվ ետ վերա-
դարձու, և նրա այդ քիթը թափած
արիւնը հայի ազատագրութեան հա-
մար առաջին և վերջինը եղաւ :

Բայց նա կրկին հերոս է մեր բազ-
մաթիւ կարեւոր ու անկարելի պաշ-
տնաւոր յեղափոխականներ մէջ, ու-
րովհետեւ գոնէ մի քանի քայլ այնց
Խըքական շողի վրա և իր քիթից մի
քանի կաթիլ արիւն թափեց այն զժ-
բախտ հողի վրա, բըր խեղճ տաճա-
կահայի արեան հեղեղներով է ուղղ-
վում շարունակ :

Ձէ, յեղափոխութիւնը, ապստամ-
բութիւնը սիրողը, թուրքին իսկա-
պէս ստորը, դժբախտ ստոր
տաճկահային իսկապէս սիրողը, նրա
անհամար անթի մի վշտերին անկեղծ-
րէն դաւակնից լինողը և վերջապէս
ամբողջ հայութեան ապագային հա-
ւատարմողը շատ մեծ գոհողութիւննե-
րի պէտք է ընդունակ լինի :

Իզուր վահէն ինձ չը տարաւ, ես
էլ տաճկաստանից դուրս չէի գալ,
մինչեւ զօրով դուրս չանէին :
Միւս սնգում անպատճառ պէտք է
չեալը դժամ : Ինչ էլ որ լինի :

(Շարունակելի)

նորընտիր առաջնորդ Ե. Մ. Վ. Մուրադեանը իր հերքումը... Մուրադեանը իր հերքումը...

Մշակի թիւ 270-ում պատճառով... Մուրադեանի իմ գէտ գրած հերքումը...

Այս վերջին կէտի վերաբերմամբ հարցնում ենք Հայր Սուրբից... արդեօք վերջին յօդուած գրած ժամանակ...

Մշակի թիւ 239 (1901) թվականը... Մուրադեանը չէր ներկայացնում այն վիճակը...

Բայց ի՞նչ պայմանով է եղել հաշտութիւնը... անհամաձայնութիւնը...

Իսկ հերքման առաջին կէտը... մարտութիւնից հետո է...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

գործակալ քահանան պատգամաւորներին... Մուրադեանը չէր կարող...

Աստուած տայ Ե. Մ. Վ. Մուրադեանը... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Գաղթը երբորդ կէտին... պէտք է ասել, որ զա՛նք մարտութիւնից...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Մուրադեանը չէր կարող... իր հակառակ էր և որով հազարաւոր էին...

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'ՄՈՒՏՔ' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Ե. Մ.' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մուրադեանը' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մուրադեանը' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մուրադեանը' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մուրադեանը' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մուրադեանը' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մուրադեանը' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մուրադեանը' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մուրադեանը' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մարկոս Թար' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մարկոս Թար' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մարկոս Թար' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մարկոս Թար' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մարկոս Թար' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մարկոս Թար' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մարկոս Թար' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մարկոս Թար' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մարկոս Թար' and 'Յր. Սնդ.'.

Table with 2 columns: Item name and Amount. Includes 'Մարկոս Թար' and 'Յր. Սնդ.'.

ՀԱՅՈՒՆԵԿՅԻՈՒՆ ԳՐԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԹԵՑՄԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

«Հայկ. Ընթերցարան»-ի տասնամեայ տարեգրքի առթիւ կազմակերպուած Գրական-երաժշտական հանդէսին հաշուեկշիւը...

Յարգանքով Կարգ. Մասնախումբի Ատենապետ Պ. Սուքիսեան

Ատենապետ Օ. Սարափեան

ՆԱՄԱԿԱՑՈՒՓ

Բարիկ—Ս. Մ. Գաւրիլ Բէկ, մենք մեր թերթը ձեր լուրերու հետ կը փոխանակենք...

Մենք մեր տրամագրութեան տակ ունինք եւրոպական շատ մը թերթեր...

Մենք մեր տրամագրութեան տակ ունինք եւրոպական շատ մը թերթեր...

Մենք մեր տրամագրութեան տակ ունինք եւրոպական շատ մը թերթեր...

Մենք մեր տրամագրութեան տակ ունինք եւրոպական շատ մը թերթեր...

ԱԶԳԱՅԻՆ ՔՐՈՆԻԿ

Նամակի քաղաքի երկրորդար-
ժէն ֆրանսիացիներուն մէջ շատ հա-
յեր կան :

Ողջ մնացած բնակիչները սար-
սափէն քաղաքէն կը սեղափո-
խեն ուրիշ տեղեր :

— Ռուսերէն երգում «ալու
խնդիրը կրկին արծարծուեր է :
Կովկասի կառավարիչ Կալիցին
իշխանը Ձարին և ծերահոյտի
դիմած է վերջնապէս այդ խնդի-
րը կարգադրելու : որովհետեւ
կաթողիկոսը յայտարարած է
կառավարչին որ չայ եկեղեցիին
մէջ ու է ծէս և արարողութիւն
միայն հայ լեզուով կրնայ կա-
տարուի :

— Վառնայի ազգային երկուսու
գայրացներուն ինպատ պարա-
հանդէսը տեղի ունեցաւ : Ար-
գիւնքը բաւարար կը համարուի :

— Ինչպէս կիմանանք Գալիսի-
էի նոր ընտիր առաջնորդ Մու-
րատեան վարդապետը կսկսի իր
ուղղութեան շեղիլ :

— Հինգ ամիս առաջ, երբ
անմոռանալի Պետրոս Սէրէմծեա-
նը էտիրնէի բանուր կը գտնուէր,
Պարսկաստանէն անոր հասցէին
նամակ մը առինք : Անկարելի
ըլլալով նամակը իրեն հասցնել,
նամակը մեզ պրկող պարոնին
յայտնեցինք իրողութիւնը և ե-
րէկ նամակ պրկողէն արտուո-
թիւն ստացանք նամակը բանալ :

Եւ գիտէք ի՞նչ էր այդ նամա-
կը : Վասպուրականի մէջ յարգ-
ուած ու սիրուած Պետոն, հոն
գործելու կը հրաւիրուէր, թա-
խանձագին . . . բայց մեծ վս-
տահութեամբ որ Պետոն այդ
հրաւերը ամբողջ հողովը պիտի
ընդունէր :

— Խառն ժողովը իր փետրվար
15ի նիստին մէջ պիտի ընտրէր
Կիլիկիոյ կաթողիկոսական նու-
րոզ ընտրութեան վրայ հսկող
պատուիրակը :

Ընտրելի կը համարուի Սամսո-
նի առաջնորդ Յակոբ Աշոտ սպիտ
կոպուս :

Սակայն այդ ընտրութիւնը չէ
կատարուած, որովհետեւ ժողովը
չէ գումարուեր :

— Թէհրանի մէջ ժողովրդա-
կան համալսարան հիմնուեր է
տեղացի ուսումնասէր անձերու
կողմէ : Ժողովրդին հասկանալի
լեզուով դասախօսութիւններ պի-
տի կատարուին : Արդէն 100 հո-
գի շափ անգամ գրուեր են : Այդ
դասախօսութիւնները պիտի կա-
տարուին Թէհրանի թէ վերին և
թէ վարի թաղին մէջ :

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ի Ո Ւ Ր Ք Ր Ա

Սալթանը կրկին սորոսափելի
վախի մէջ է : Նախկին նախա-
րարներ՝ Րիզա և Րիֆատ փաշա-
ններու տները խուլարկել տուեր
է : հայոց պարահանդէսը նոյն-
պէս արգելուած է : Կորողէօօօ
րի փաշային գիւանդէտներուն
աալիք երեկոյթն ու յետաձգուեր
է :

— Ոստիկանութեան նախարա-
րը Ֆուատ փաշային երէց որդ-
ւոյն հետ միասին խուլարկեր է
փաշային գլխակիր, ուսկէ շատ
մը թուղթեր հաւաքեր տարեր
է :

— Ազրիանու Պոլսոյ բանտէն
բաւական թուով պուլկարներ զս-
նազան բերդաքաղաքներ արտու-
ուեր են :

— Թուրք զօրքերը պարսից
ժոցի քովերը գրաւեր են Սաֆու-
ան և Ումբապան :

— Զօրք կը զրկուին գրաւելու
նաեւ Գալիսի մինչև Գուլթիթի
սահմանները :

— Սայիտ փաշան Պոնք Օթօ-
մանէն և գերմանական պանրա-
յէն կանխովճարներ ընդունած է
առանց պալատականներուն պալ-
չիչ մը տալու : Վեզիրը շափա-
զանց զսպուած է, որովհետեւ
նախորդ նախարարը 3000 զոր-
ծեր անվճիւթ թողուցած է :

Ի Ո Ւ Ր Ք Ր Ա

Կայսրուհին տաս հազար ռուպ-
լի նուիրեր է նամակի երկրա-
շարժէն ֆրանսուաններուն :

— Բէթէրսպուրկի «ժողովրդա-
յին տան» մէջ, ուր ամանագին
նեղկայացուցիչներ ու զուարճու-
թիւններ կը մատակարարուին
պարզ ժողովրդին, ուսանող-
ները խռովութիւններ հաներ են :
Ոստիկանները գաղանաբար շար-
գելով, սպաննելով խռովարա-
ները, կարգը վերահաստատե-
ր են :

— Կրթական նախարարի հրա-
մանով բազմաթիւ բարձրագոյն
և միջնակարգ դպրոցներ գոց-
ուեր են : Խռովութեան մասնակ-
ցող բոլոր ուսանողներն ալ ար-
տաքսուած և ձերբակալուած են :

— Կառավարութիւնը սկսած է
ամբողջութեամբ շինել միջնա-
տիոյ սահմանազլխին վրայ :

Յ Ր Ա Ն Ս Ա

Յրանսայի ամեն կարեւոր քա-
ղաքներու մէջ Վիլիթօր Հիւկոյի
ծննդեան հարիւրամնակը տօն-
ուեր է : տելի շքեղ կերպով
տօնուեր է Բարիզի մէջ, ուր և
արձան կանգնեւր են հաշակաւոր
բանաստեղծ—գրագէտին :

Ի Տ Ա Լ Ի Ա

Իտալիոյ երիտասարդ թագա-
որը իր երեսփոխաններէն աւելի
աղաատմիւ է : Նա իր գահական
ճաւին մէջ առաջարկեր է ապա-
հարդանի օրէնքը ընդունել, և
տուրքերու խնդիրը ինպատ
չքատրներու կարգադրել :
Երեսփոխաններու մեծամասնու-
թիւնը հակառակած է թագաւո-
րին առաջարկներուն :

Չ Ի Ն Ա Ս Տ Ա Ն

Այրի կայսրուհին դեպաննէ-
րուն կիները կրկին իր ներկա-
յութեանը ընդունեւր է և պլսան-
գամ աւ լի մտերմօրէն : այս
անգամ իր հիւրերը պալատին
նեքքին սեննակները անգամ պր-
տըացուցեր է :

Պ Ո Ւ Լ Կ Ա Ր Ի Ա

Փետրվար 17էն ամբողջ Պուլ-
կարիոյ մէջ կատարուիցան երես-
փոխանական ընտրութիւնները :
Երեք կուսակցութիւնները, ալ-
պային, սղատակաւ Ռատուլա-
ւիստներ և Տէմօկրաթները, շատ
անցիւր միացած քուէի տուին հա-
կառակ կառավարութեան :

Կրկնակառուի թէ կառավարա-
կանները—Յանքօվիսթներ, շա-
հաճ ըլլան, և թէ շահած են,
շատ քիչ ձայներու առաւելու-
թեամբ պիտի ըլլայ :

Վառնայի մէջ ընտրութիւննե-
րը շատ աղատօրէն և առանց ալ-
մուկի կատարուեցաւ : Պուլկար
թերթները կը հաղորդեն որ շա-
տեղերու մէջ ընտրութիւնները
կատարուեցան խաղաղօրէն և ա-
ռանց անհաճօյ միջադէպերու :
Կառավարական կուսակցութե-
նէն յետոյ ամենէն շատ շահած
են ազգայինները, Տէմօկրաթնե-
րը, Ռատուլափիսթները :

Ընկերվարականներէ Զը երես-
փոխան ընտրուեր է : Այդ շա-
փով մինչև օրս ընկերվարական-
ները ընտրուած չէին :

— Իշխան մէքտինանտ գեռ
արտասահմանէն վերադարձած
չէ :

— Մարաշի խնդրին մէջ գլ-
խուոր մեղադրեալները, որոնք
ազատ պիտի արձակուէին մեծ
դրամական երաշխաւորութեամբ,
ազերսագիր տուած են պակսեչ-
նել երաշխաւորական գումարնե-
րը, որովհետեւ իրենք անկարող
են այդչափով երաշխաւորութիւն
տալ :

Խուլարկութիւնները գեռ կը
շարունակուին :

— 0 —

ՆՈՒՍՅՈՎ ԵՐԿԵՐ

Ֆիլիպէի Հայկ. Երգեցիկ խում-
բը պատրաստ ունի հետեւեալ
քառածայն երգերը :

«Մեր Հայրենիք», «Մայր Ա-
րագսի» և «Զիւղլիսին Փաթէն
կրտամ», «Լուեց ամպերը», (Կա-
րա Մուրզա), «Ի մարտ—բաւ է
որքան», «Լրէժ—Թող կորնչին»,
մէկական երես 15 սանթիմ :

«Արիք Հայկապոնք», «Ես լը
սեցի մի անուշ ձայն», և «Օյնա-
զան»—ժողովրդական պարերգ—
(Կարա Մուրզա) երկու քական ե-
րես 30 սանթիմ :

«Ռազմերգ—Հայ երգարները»
3 երես 45 սանթիմ :

«Ինչպէք տեսէք ո՞վ է կերել
ղէժ», և «Լեփօ լէ լէն»—ժողովր-
դական պարերգ—(Կարա Մուրզա)
«Կախազան»—բերին աթոռ ելաւ
4ական : Երես 60ական սանթիմ :

Արտասահմանի համար մէկ ե-
րեսը 20 սանթիմ :

Ֆիլիպէի Հայկ. Երգ.—բաւս. Խոնք

Հասցէ
Յակոբ Սըվաճեան
(Ֆիլիպօրլ)

L'EUROPEEN

Շարաթաթերթ քաղաքական, մի-
ջազգային իրաւունքի, բնկերական
հարցերու, զրական եւ դեղարու-
տական :

Տարեկան 15 ֆր.
Վեցամսեայ 8 ֆր.
Հասցէ 24 rue Dauphine Paris VI

ԽՄԲԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ «ՆԱՐԺՈՒՄ»

Կը տպագրուին ամէն լեզուէ
այցետոմս, հասցետոմս, նամա-
կագլուխ, հարսանեկան հրաւի-
րագիր, մահալղ :

Գիները յոյժ դուրամատչելի :
Ուրիշ քաղաքներէ եկած
յանձնարարութիւններ ճշդու-
թեամբ և փութով կը կատար-
ուին :
ՆԱՆԶՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԿԱՆԹԻՆ

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

Հայ լրագիրների բոլոր խմբակի-
ների և խնդրում է իրենց թերթերից
մի մի օրինակ զրկել հետեւեալ հաս-
ցեով :
Կ. Արապեանց ձիւղղի (Մէր Րուժ)
րաժանորդագիրը կուղարկուի հէնց
որ առաջին համարները ստացվին :
Կ. Արապեանց :

Мурадъ-Ераносянъ

Печ. Взаимность — Варна
: яминдорникъ